

TN- 51155
V-32063-19

**BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT**
Lần đầu: 27/02/2019

Hộp 6 vỉ x 10 viên nang mềm

Soft Cap.



Hepaqueen Plus

CAO KHÔ CARDUUS MARIANUS 250 mg
(tương đương Silymarin 140 mg)

Mp MEDIPLANTEX

WALGREENS PHARMACEUTICALS, INC.

Nhà sản xuất:
CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX
Trụ sở: 358 Giải Phóng, Phường Liên, Thành Xuân, Hà Nội
SX tại NMDP số 2, Trung Hậu, Tiến Phong, Mễ Linh, Hà Nội
Nhà PP: CÔNG TY CP WALGREENS PHARMACEUTICALS
Số 9, ngõ 195, phố Đại Cấn, phường Đại Cấn, Q. Ba Đình, HN

THÀNH PHẦN: Mỗi viên chứa
Cao khô *Carduus marianus* 250,0 mg
(tương đương Silymarin 140,0 mg)
Tà dược vừa đủ 1 viên nang mềm

**CHỈ ĐỊNH, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, LIỀU DÙNG, CÁCH DÙNG
VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:**
Xem trong tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp

BẢO QUẢN: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C
TIÊU CHUẨN: TCCS
**ĐỂ XA TÂM TAY CỦA TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

Số lô SX/ Lot:
Ngày SX/ Mfd:
HD/ Exp:

Box of 6 blisters x 10 softgels

GMP-WHO



Hepaqueen Plus

EXTRACTUM CARDUUS MARIANUS 250mg
(equivalent to Silymarin 140 mg)

Mp MEDIPLANTEX

WALGREENS PHARMACEUTICALS, INC.

COMPOSITION: Each softgel contains
Extractum Carduus marianus 250,0 mg
(equivalent to Silymarin 140,0 mg)
Excipients q.s.f 1 softgel

**INDICATION, CONTRA-INDICATION, DOSAGE, ADMINISTRATION
AND OTHER INFORMATIONS:**
See the leaflet enclosed

STORAGE: Stored in a dry place, protect from light,
below 30°C
SPECIFICATION: Manufacturer's
SDK/Reg. No: _____
**KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
READ CAREFULLY DIRECTION BEFORE USE**

VỈ 10 VIÊN



Hà nội, ngày 01 tháng 12 năm 2015



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
ĐS. Hà Luân Sơn



VÍ 5 VIÊN

COMPOSITION: Each softgel contains
 Extractum Cardus marianus 250.0 mg
 (equivalent to Silymarin 1.40.0 mg)
 Excipients
 q.s*1 softgel
INDICATION, CONTRA-INDICATION, DOSAGE,
ADMINISTRATION AND OTHER INFORMATION:
 See the leaflet enclosed
STORAGE: Stored in a dry place, protect from light.
 Below 30°C
SPECIFICATION: Manufacturer's

Box of 12 blisters x 5 softgels

Hepaqueeen Plus

EXTRACTUM CARDIUS MARIANUS 250.0 mg
 (equivalent to Silymarin 1.40.0 mg)

MP-MEDIPLANTEX

Soft Cap.

WALGREENS PHARMACO, JSC

THÀNH PHẦN: Mỗi viên chứa
 Cao khô Cardus marianus 250.0 mg
 (tương đương Silymarin 1.40.0 mg)
 Tá dược: và đủ 1 viên nang mềm
CHỈ ĐỊNH, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, LIỀU DÙNG,
CÁCH DÙNG VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:
 Công ty CP Dược Trung Ương MediPlantex
 Trụ sở: 358 Giải Phóng, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, Hà Nội
 Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp.
BẢO QUẢN:
 Nơi phân phối:
 Công ty CP Walgreens Pharmacs
 59, ngõ 195, phố Dõn Cầm, P. Dõn Cầm, Q. Đa Dõn, Hà Nội
 Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS

Hộp 12 vỉ x 5 viên nang mềm

Hepaqueeen Plus

CAO KHÔ CARDIUS MARIANUS 250.0 mg
 (tương đương silymarin 1.40.0 mg)

MP-MEDIPLANTEX

Soft Cap.

WALGREENS PHARMACO, JSC

snjD
ueenbadeH



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

Hà Nội, ngày 01 tháng Năm 2015



sn/Đ HepabadeH Plus

Box of 20 blisters x 5 softgels



Soft Cap.

Hepaqueen Plus

EXTRACTUM CARDUS MARIANUS 250,0 mg
(equivalent to Silymarin 140,0 mg)



COMPOSITION: Each softgel contains
Extractum Cardus marianus 250,0 mg
(equivalent to Silymarin 140,0 mg)
Excipients
q.s.f 1 softgel
INDICATION, CONTRA-INDICATION, DOSAGE,
ADMINISTRATION AND OTHER INFORMATION:
See the leaflet enclosed
STORAGE: Stored in a dry place, protect from light,
below 30°C
SPECIFICATION: Manufacturer's
SDR/Reg. No.:
KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
READ CAREFULLY DIRECTION BEFORE USE
56 to 5V/ Lot:
Ngày SX/ MĐ:
HĐ/ Exp:

Hà Nội, ngày 01 tháng 12 năm 2015



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

ĐS. Hà Quân Sơn

Soft Cap.



Hepaqueen Plus

CAO KHÔ CARDUS MARIANUS 250,0 mg
(tương đương Silymarin 140,0 mg)



Hộp 20 vỉ x 5 viên nang mềm

THÀNH PHẦN: Mỗi viên chứa
Cao khô *Cardus marianus* 250,0 mg
(tương đương Silymarin 140,0 mg)
Tà dược chất độn 1 viên nang mềm
CHỈ ĐỊNH, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, LIỀU DÙNG,
CÁCH DÙNG VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:
Xem tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp
BẢO QUẢN:
Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C
TÊN CHUẨN AP DÙNG: TCCS
50 g, ngày 199, pHĐ ĐQ Cán, P ĐQ Cán, ĐQ Đính, Hà Nội
CÔNG TY CP WALGREENS PHARMACY
Nhà sản xuất:
CÔNG TY CP DƯỢC TRUNG ƯƠNG MEDIPLANTEX
Trụ sở: 356 Giải Phóng, Phường Giải, Quận Xuân, Hà Nội
Số 141 NMDP số 2, Trung Hòa, Quận Cầu Giấy, Hà Nội
Số 9, ngõ 199, phố ĐQ Cán, P ĐQ Cán, ĐQ Đính, Hà Nội

Hepaqueen Plus

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

HEPAQUEEN PLUS

Dạng bào chế: Viên nang mềm

Thành phần: Cho 1 viên:

Cao khô *Carduus marianus* 250,0 mg
(tương đương Silymarin 140,0 mg)

- **Tá dược:** Lecithin, sáp ong trắng, dầu cọ, dầu đậu nành, aerosil, gelatin, glycerin, dung dịch sorbitol, ethyl vanillin, methyl paraben, propyl paraben, butylated hydroxytoluen, titan dioxyd, oxyd sắt đỏ, oxyd sắt đen, allura red AC, nước tinh khiết vừa đủ 1 viên.

Tác dụng

- Cao khô *Carduus marianus* (Milk thistle) có thành phần hoạt chất chính Silymarin là một hỗn hợp các flavonolignan gồm silybin, isosilybin, silychristin và silydianin, trong đó silybin có tác dụng sinh học mạnh nhất.

- Silymarin giúp bảo vệ tế bào gan do có tác dụng chống oxy hóa, ức chế sự peroxide hóa lipid và tăng cường giải độc gan. Silymarin còn có tác dụng chống viêm, tăng tổng hợp protein của tế bào gan do đó kích thích sự phục hồi và tái tạo các tế bào gan.

Chỉ định

- Hỗ trợ điều trị các bệnh về gan: viêm gan do virus (cấp hoặc mạn tính), xơ gan, gan nhiễm mỡ.

- Phòng và hỗ trợ điều trị các tổn thương gan do rượu, bia, người bị ngộ độc thực phẩm hoặc hóa chất, người đang sử dụng các thuốc có hại tới gan (như các thuốc điều trị lao, khớp, tiểu đường...)

- Các trường hợp rối loạn chức năng gan biểu hiện: mệt mỏi, chán ăn, ăn khó tiêu, dị ứng, mẩn ngứa...

Liều lượng và cách dùng

- Người lớn: Uống 1 viên/lần x 2 – 3 lần/ngày

Chống chỉ định

- Mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc

- Tắc mật hoàn toàn, suy tế bào gan nặng

- Trẻ em dưới 18 tuổi

- Phụ nữ mang thai và cho con bú

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng

Để xa tầm tay của trẻ em

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc

Thận trọng

- Không dùng quá liều chỉ định.

Tác dụng không mong muốn

- Với liều thông thường rất hiếm gặp tác dụng không mong muốn

- Khi dùng cao *Carduus marianus* ở liều cao (>1500 mg/ngày) có thể gây tác dụng nhuận tràng, dị ứng nhẹ

Thông báo cho thầy thuốc tác dụng không mong muốn gặp phải trong khi sử dụng thuốc

Thời kì có thai và đang cho con bú

- Chưa có đủ dữ liệu về việc dùng cao *Carduus marianus* cho phụ nữ có thai và cho con bú. Vì vậy, trong trường hợp này không nên dùng

Người lái xe và vận hành máy móc: Được dùng.

Tương tác thuốc: Chưa có thông tin

Quá liều và xử trí

- Cho đến nay chưa rõ các dấu hiệu quá liều hoặc ngộ độc. Các tác dụng phụ có thể tăng lên. Nếu cần, đến gặp bác sĩ để có biện pháp điều trị triệu chứng

Qui cách đóng gói

- Hộp 12, 20 vỉ x 5 viên; hộp 6 vỉ x 10 viên. Vỉ PVC/nhôm

Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

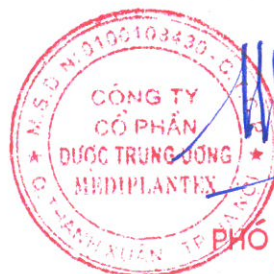
Bảo quản: Nơi khô, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C

Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS

Nhà sản xuất: Công ty CP Dược TW
MEDIPLANTEX

Trụ sở: 358 Giải Phóng - Thanh Xuân - Hà Nội
Sản xuất tại: Nhà máy Dược phẩm số 2, Trung Hậu - Tiền Phong - Mê Linh - Hà Nội

Nhà phân phối: Công ty CP Wallgreen Pharmaxis
Địa chỉ: Số 9/195 Đội Cấn - Ba Đình - Hà Nội



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
DS. Hà Luân Sơn



TUỢC CỤC TRƯỞNG
P. TRƯỞNG PHÒNG
Nguyễn Ngọc Anh